

Dziennik Urzędowy C 418

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 60

7 grudnia 2017

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2017/C 418/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8618 – OMV/Verbund/Smatrics/E-Mobility Provider) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2017/C 418/02	Konkluzje Rady w sprawie inteligentnej pracy z młodzieżą	2
---------------	--	---

Komisja Europejska

2017/C 418/03	Kursy walutowe euro	6
---------------	---------------------------	---

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

Trybunał Obrachunkowy

2017/C 418/04	Sprawozdanie specjalne nr 19/2017 – „Procedury przywozu – luki w ramach prawnych i nieskuteczne wdrażanie wpływają negatywnie na interesy finansowe UE”	7
---------------	---	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)

2017/C 418/05	Ogłoszenie o konkursach otwartych	8
---------------	---	---

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8618 – OMV/Verbund/Smatrics/E-Mobility Provider)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2017/C 418/01)

W dniu 30 listopada 2017 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku niemieckim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako dokument nr 32017M8618 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>)

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

Konkluzje Rady w sprawie inteligentnej pracy z młodzieżą

(2017/C 418/02)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

ODNOTOWUJE:

1. Polityczne tło przedmiotowej sprawy, przedstawione w załączniku do niniejszych konkluzji.
2. Bieżący plan prac Unii Europejskiej na rzecz młodzieży na lata 2016–2018, który ma pomóc zająć się wyzwaniami i możliwościami ery cyfrowej w kontekście polityki młodzieżowej, pracy z młodzieżą i młodych ludzi.
3. Zalecenia polityczne grupy eksperckiej ds. zagrożeń, szans i skutków cyfryzacji dla młodzieży, pracy z młodzieżą i polityki młodzieżowej.

UZNAJĄC, ŻE:

4. Media i technologie cyfrowe zyskują coraz większe miejsce w codziennym życiu i stają się jednym z filarów innowacji i rozwoju w społeczeństwie. Wyraźnie widać, że młodzi ludzie należą do inspiratorów zmiany społecznej, między innymi dlatego, że aktywnie te media i technologie wykorzystują.
5. Rozwój technologiczny stwarza olbrzymi potencjał wzmocnienia pozycji młodzieży, gdyż zapewnia dostęp do informacji, poszerza możliwość zwiększania swoich zdolności i kompetencji, a także daje szansę kontaktów i interakcji z innymi, ale też wyrażania opinii, bycia kreatywnym, korzystania ze swoich praw oraz aktywności obywatelskiej.
6. Większe uwzględnianie rozwoju technologicznego przy wzmacnianiu pozycji młodzieży jest ważne także dla perspektyw przyszłego rynku pracy i perspektyw zawodowych młodzieży.
7. Rozwój technologii pozwala na inteligentne rozwiązania, analizy oparte na bogatym zasobie danych oraz przynosi innowacje w metodach i podejściach do pracy z młodzieżą, a tym samym wspiera planowanie, realizację, ocenę, eksponowanie i przejrzystość tej pracy i polityki młodzieżowej.
8. Realizacja pozytywnego potencjału mediów i technologii cyfrowych zależy od szeregu warunków wstępnych i kompetencji. Na przykład ograniczony dostęp do technologii, otoczenia cyfrowego oraz stosownego wsparcia i szkolenia skutkuje nawet pogłębianiem się rozdzwiewu cyfrowego w społeczeństwie. Jeżeli chodzi o kompetencje, zarówno dla młodzieży, jak i dla osób z nią pracujących ważne są umiejętność korzystania z informacji i danych, komunikacja i współpraca, bezpieczeństwo oraz rozwiązywanie problemów w otoczeniu cyfrowym.
9. Ważne są inteligentne, przemyślane i dobrze ukierunkowane działania, które pozwolą rozwinąć stosowne kompetencje i stworzyć bezpieczne narzędzia do zapobiegania zagrożeniom ery cyfrowej i do ich kontrolowania; chodzi np. o negatywne skutki nadmiernego spędzania czasu przy ekranie, uzależnienie od internetu, cybernękanie, sexting, rozpowszechnianie fałszywych informacji, propagandę, mowę nienawiści, przemoc internetową i radykalizację prowadzącą do przemocy, zagrożenia dla prywatności, w tym niedozwolone wykorzystywanie i nadużywanie danych, oraz inne formy potencjalnych szkód. Praca z młodzieżą i polityka młodzieżowa mogą odegrać zasadniczą rolę w uwalnianiu młodych ludzi i podnoszeniu ich kompetencji, zwłaszcza młodych ludzi o mniejszych szansach, ich rodzin, osób pracujących z młodzieżą, liderów młodzieżowych i innych interesariuszy wspierających młodzież.

10. Era cyfrowa niesie ze sobą złożone wyzwania i możliwości. Jako zjawisko społeczne nie jest jeszcze do końca rozpoznana i wymaga wypracowania odpowiednich reakcji. Aby wspierać działania państw członkowskich na rzecz młodzieży – od szczebla lokalnego po krajowy – i wносить wartość dodaną, ważna jest współpraca w tej dziedzinie w Unii Europejskiej, a zwłaszcza wymiana sprawdzonych rozwiązań.

ROZUMIEJĄC:

11. „Inteligentną pracę z młodzieżą” jako innowacyjne kształtowanie pracy z młodzieżą, obejmujące praktykę cyfrowej pracy z młodzieżą⁽¹⁾ oraz komponent badawczy, jakościowy i polityczny.

PODKREŚLA, ŻE:

12. Inteligentna praca z młodzieżą ma na celu zbadać interakcje młodych ludzi i pracy z młodzieżą z mediami i technologiami cyfrowymi, po to by wspierać i wzmacniać wynikające z tych interakcji pozytywne możliwości.
13. Inteligentna praca z młodzieżą opiera się na etyce, istniejących zasadach, wiedzy, praktykach, metodach i innych zasobach pracy z młodzieżą i wykorzystuje pełny potencjał rozwoju technologicznego w społeczeństwie cyfrowym.
14. Inteligentna praca z młodzieżą oznacza używanie mediów i technologii cyfrowych oraz podejmowanie ich problemu, by:
- a) konstruktywnie wykorzystując nowe przestrzenie i formy pracy z młodzieżą, poszerzać szanse wszystkich młodych ludzi na informacje, dostęp do pracy z młodzieżą, zaangażowanie, uczenie się pozaformalne i nieformalne;
 - b) wspierać motywację, potencjał i budowanie kompetencji osób pracujących z młodzieżą i liderów młodzieżowych, aby mogli rozwijać i wdrażać inteligentną pracę z młodzieżą;
 - c) efektywniej wykorzystując rozwój i technologie oparte na danych do analizy danych, pozwolić lepiej zrozumieć młodzież i pracę z młodzieżą oraz wspierać jakość pracy z młodzieżą i polityki młodzieżowej.
15. Inteligentna praca z młodzieżą bazuje na potrzebach młodych ludzi, osób pracujących z młodzieżą, liderów młodzieżowych i innych interesariuszy wspierających młodzież. Uwzględnia też szerszy kontekst społeczny, w tym globalizację, tworzenie sieci kontaktów, e-rozwiązania itp., zapewniając możliwość eksperymentowania, refleksji i wyciągania wniosków z tych doświadczeń.
16. Rozwój inteligentnej pracy z młodzieżą powinien bazować na aktywnym angażowaniu samych młodych ludzi, tak by mogli oni jak najlepiej zastosować już posiadane kompetencje cyfrowe oraz nabywać dodatkowych, a przy tym korzystać też ze stosownego wsparcia rówieśników.
17. Inteligentna praca z młodzieżą musi respektować prywatność i bezpieczeństwo wszystkich młodych ludzi oraz chronić ich prawa.

ZWRACA SIĘ DO PAŃSTW CZŁONKOWSKICH I KOMISJI, BY W RAMACH SWOICH KOMPETENCJI:

18. W stosownym przypadku i w stosowny sposób stworzyły warunki do inteligentnej pracy z młodzieżą, w tym:
- a) rozwinęły i wdrożyły inteligentną pracę z młodzieżą w ramach pracy z młodzieżą i celów polityki młodzieżowej, instrumentów strategicznych i finansowych;
 - b) zidentyfikowały i podjęły problem rozdźwięku cyfrowego i nierówności cyfrowych w dostępie do rozwoju technologicznego z punktu widzenia młodych ludzi, zwłaszcza młodych ludzi o mniejszych szansach, osób pracujących z młodzieżą, liderów młodzieżowych i innych interesariuszy wspierających młodzież;

⁽¹⁾ Grupa ekspercka ds. zagrożeń, szans i skutków cyfryzacji dla młodzieży, pracy z młodzieżą i polityki młodzieżowej: cyfrowa praca z młodzieżą oznacza proaktywne używanie mediów i technologii cyfrowych w pracy z młodzieżą lub podejmowanie ich problemu. Cyfrowa praca z młodzieżą nie jest metodą takiej pracy, ale może być uwzględniana we wszelkich jej kontekstach (otwarta praca z młodzieżą, informacje i doradztwo dla młodzieży, kluby młodzieżowe, środowiskowa praca z młodzieżą itp.). Cyfrowa praca z młodzieżą ma te same cele co praca z młodzieżą w ogóle, a używanie mediów i technologii cyfrowych w pracy z młodzieżą zawsze powinno służyć tym celom. Cyfrowa praca z młodzieżą może się odbywać w formie bezpośrednich spotkań, w otoczeniu internetowym bądź łączyć obie te formy. Media i technologie cyfrowe mogą być narzędziem, działaniem lub przedmiotem pracy z młodzieżą.

- c) wspierały rozwijanie kompetencji istotnych dla inteligentnej pracy z młodzieżą wśród młodych ludzi, osób pracujących z młodzieżą i liderów młodzieżowych, a także innych interesariuszy wspierających młodzież, w tym:
- w sprawach takich jak umiejętność korzystania z informacji i z danych, komunikacja i współpraca poprzez media i technologie cyfrowe, bezpieczeństwo w otoczeniu cyfrowym itp.;
 - poprzez różne podejścia do nauczania i uczenia się we wszystkich możliwych formach i na wszystkich możliwych poziomach, np. włączając inteligentną pracę z młodzieżą do stosownych programów szkoleń, standardów zawodowych i wytycznych w sprawie pracy z młodzieżą itp.;
- d) wymieniały się przykładami sprawdzonych rozwiązań w używaniu mediów i technologii cyfrowych.
19. Rozwinęły infrastrukturę cyfrową sprzyjającą kontaktom oraz partnerstwa międzysektorowe, w tym z sektorem edukacji, innowacji, badań i rozwoju, start-upami i szeroko pojętym sektorem przedsiębiorstw. Należy przy tym starać się o synergię wobec strategii jednolitego rynku cyfrowego, strategii badań i innowacji na rzecz inteligentnej specjalizacji, istniejących struktur, usług publicznych i prywatnych oraz programów takich jak Erasmus+ i Horyzont 2020.
20. Kontynuowały współpracę, by zapewnić realizację niniejszych konkluzji w kontekście obecnych prac nad strategicznymi perspektywami europejskiej współpracy na rzecz młodzieży po roku 2018.
21. W latach 2017–2018 zorganizowały międzynarodowe wydarzenie, podczas którego zainteresowane państwa członkowskie będą mogły dokładniej zastanowić się nad perspektywami inteligentnej pracy z młodzieżą.
-

ZAŁĄCZNIK

Przyjmując niniejsze konkluzje, Rada przypomina w szczególności o poniższym:

1. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Strategia jednolitego rynku cyfrowego dla Europy” (2015)
 2. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Nowy europejski program na rzecz umiejętności. Wspólne działania na rzecz wzmocnienia kapitału ludzkiego, zwiększania szans na zatrudnienie i konkurencyjności” (2016)
 3. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Europejska strategia na rzecz lepszego internetu dla dzieci” (2012)
 4. Konkluzje Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie w sprawie promowania nowych podejść w pracy z młodzieżą w celu odkrywania i rozwijania potencjału młodych ludzi (2016/C 467/03)
 5. Konkluzje Rady w sprawie maksymalizowania potencjału polityki młodzieżowej na rzecz realizacji celów strategii „Europa 2020” (2013/C 224/02)
 6. Konkluzje Rady w sprawie strategicznych perspektyw europejskiej współpracy na rzecz młodzieży po roku 2018 (8035/17)
 7. Deklaracja w sprawie promowania – poprzez edukację – postaw obywatelskich oraz wspólnych wartości, którymi są wolność, tolerancja i niedyskryminacja (2015). (Paryż, 17 marca)
 8. Deklaracja z 2. Europejskiej Konwencji w sprawie Pracy z Młodzieżą pt. *Making a world of difference* (Bruksela 27–30 kwietnia 2015 r.)
 9. Partnerstwo UE – Rada Europy na rzecz młodzieży. Sympozjum o aktywności młodzieży w świecie cyfrowym (Budapeszt 14–16 września 2015 r.). Kluczowe przesłania uczestników
 10. EU Kids Online – międzynarodowa sieć badawcza
 11. Komisja Europejska (2017). *DigComp 2.1: The Digital Competence Framework for Citizens with eight proficiency levels and examples of use* (Ramy kompetencji cyfrowych dla obywateli, w tym osiem poziomów biegłości i przykłady użycia)
 12. Komisja Europejska (2016). Koalicja na rzecz umiejętności cyfrowych i zatrudnienia
 13. Komisja Europejska (2017). *Europe's Digital Progress Report* (Sprawozdanie z postępów Europy w cyfryzacji)
 14. Komisja Europejska (2017). Biała księga w sprawie przyszłości Europy. Refleksje i scenariusze dla UE-27 do 2025 r. (1 marca 2017) COM(2017) 2025 final
 15. Grupa ekspercka ds. zagrożeń, szans i skutków cyfryzacji dla młodzieży, pracy z młodzieżą i polityki młodzieżowej (2017). Mandat i zalecenia polityczne w sprawie rozwoju cyfrowej pracy z młodzieżą
 16. Zalecenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kompetencji kluczowych w procesie uczenia się przez całe życie (2006/962/WE)
 17. Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie na temat pracy z młodzieżą (2010/C 327/01)
 18. Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie w sprawie planu prac Unii Europejskiej na rzecz młodzieży na lata 2016–2018 (2015/C 417/01)
 19. Zalecenie Komitetu Ministrów dla państw członkowskich CM/Rec(2017)4 w sprawie pracy z młodzieżą
 20. Platforma Inteligentnej Specjalizacji (Komisja Europejska).
-

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

6 grudnia 2017 r.

(2017/C 418/03)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1817	CAD	Dolar kanadyjski	1,4963
JPY	Jen	132,52	HKD	Dolar Hongkongu	9,2323
DKK	Korona duńska	7,4421	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7141
GBP	Funt szterling	0,88335	SGD	Dolar singapurski	1,5925
SEK	Korona szwedzka	9,9265	KRW	Won	1 291,50
CHF	Frank szwajcarski	1,1678	ZAR	Rand	15,9847
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,8169
NOK	Korona norweska	9,7575	HRK	Kuna chorwacka	7,5463
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 007,31
CZK	Korona czeska	25,636	MYR	Ringgit malezyjski	4,8160
HUF	Forint węgierski	314,45	PHP	Peso filipińskie	59,891
PLN	Złoty polski	4,2142	RUB	Rubel rosyjski	69,7909
RON	Lej rumuński	4,6320	THB	Bat tajlandzki	38,559
TRY	Lir turecki	4,5489	BRL	Real	3,8193
AUD	Dolar australijski	1,5565	MXN	Peso meksykańskie	22,2030
			INR	Rupia indyjska	76,2430

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

Sprawozdanie specjalne nr 19/2017

„Procedury przywozu – luki w ramach prawnych i nieskuteczne wdrażanie wpływają negatywnie na interesy finansowe UE”

(2017/C 418/04)

Europejski Trybunał Obrachunkowy zawiadamia o publikacji swojego sprawozdania specjalnego nr 19/2017 pt. „Procedury przywozu – luki w ramach prawnych i nieskuteczne wdrażanie wpływają negatywnie na interesy finansowe UE”.

Sprawozdanie to dostępne jest na stronie internetowej Europejskiego Trybunału Obrachunkowego: <http://eca.europa.eu>, gdzie można zapoznać się z jego treścią lub pobrać je w formie pliku.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR (EPSO)

OGŁOSZENIE O KONKURSACH OTWARTYCH

(2017/C 418/05)

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) ogłasza następujące konkursy otwarte:

EPSO/AD/354/17 – PRAWNICY LINGWIŚCI (AD 7) JĘZYKA ŁOTEWSKIEGO (LV)

EPSO/AD/355/17 – PRAWNICY LINGWIŚCI (AD 7) JĘZYKA MALTAŃSKIEGO (MT)

Ogłoszenie o konkursach zostanie opublikowane w 24 językach w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 418 A z dnia 7 grudnia 2017 r.

Informacje na ten temat można uzyskać na stronie EPSO: <https://epso.europa.eu/>.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL